

HMO Help Center

DAIM NTAWV HAIS KEV TSIS TXAUS SIAB

Ua thiab suam npe rau daim ntawv no yog koj tau sau ntawv mus hais kev tsis txaus siab txog koj tkoj kev npaj khomob thiab:

- Koj tseem tsis tau txaus siab rau koj tkoj kev npaj khomob tkoj kev txiavtxim siab /lossis
- Koj tsis tau txais koj tkoj kev npaj kev khomob tkoj kev txiavtxim siab li 30 hnub.

Yog koj xav tsocai rau lwm tus tibneeg los pab koj mus hais kev tsis txaus siab, koj yuavtsum ua daim Ntawv Tsocai Rau Neeg Los Pab.

Yog tkoj kev tsis txaus siab yog hais txog ib tus mob loj, hu rau lub HMO Help Center tamsim no. Nws yog hu-dawb xwb.

1-888-HMO-2219 / 1-888-466-2219 TDD 1-877-688-9891

KEV QHIA TXOG TUS NEEG MOB

Lub Npe _____ Npe Nrab _____ Lub Xeem _____

Niamtxiv lossis Tus Saib Xyuas Npe yog hais rau Tus Tsis Tau Muaj Hnub Nyooq _____

Chaw Nyob _____

Nroog _____ Xeev _____ Zip _____

Xovtooj Nruabhnub # _____ Xovtooj Yav Lig # _____

Txoj Kev Npaj Khomob Npe _____

Tus Neeg Mob Tus Lej Tswvcuab* _____ Tus Neeg Mob Hnub Yug (hli/hnub/xyoo) _____

Pawg Tsev Khomob Npe* _____ Lej Cim Pawg Tsev Khomob* _____

*nyob hauv koj daim ntawv fajseev khomob

- | | | | |
|---|---|------------------------------|-----------------------------|
| 1 | Koj puas muaj Medi-Cal? | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| 2 | Koj puas muaj Medicare lossis Medicare Advantage? | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| 3 | Koj puas tau sau ntawv mus hais kev tsis txaus siab ntawm koj tkoj kev npaj khomo? | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| 4 | Koj tkoj kev npaj khomob puas rho koj tawm? | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
| 5 | Thov qhia txog koj tkoj kev tsis txaus siab: (siv dua ib daim ntawv yog tsis txaus) | | |

Xwsli: Cov Kev khomob uas koj xav tau los ntawm koj tkoj kev npaj khomob lossis tus kws khomob yog dabtsi?
Qhov tsis zoo ntawm cov kev khomob uas koj tau txais yog dabtsi?
Cov teebmeem kev tsib nqi uas koj muaj nrog tkoj kev npaj khomob lossis tus kws khomob yog dabtsi?

6 Koj tus mob yog dabtsi lossis kev kuaj pom thiab kev khomob uas koj tsis txaus siab yog dabtsi?

7 Cov kev khomob uas koj tau txais los kho tus mob no yog dabtsi?

8 Thov teev cov kws khomob uas tau los kho koj tus mob, yog koj muaj lawv cov npe.

9 Koj puas tau sau ntawv mus hais kev tsis txaus siab txog tus mob no ntawm lub HMO Help Center lossis lwm lub koomhaum tseemfwv?

Ntawm lub HMO Help Center? Tus Lej Hais # (yog paub) _____

Ntawm lwm lub koomhaum tseemfwv? Tus Lej Hais # (yog paub) _____

Thov teev lub koomhaum tseemfwv rau no: _____

10 Luam **cov ntaub ntawv** uas hais txog koj txoj kev tsis txaus siab, xwsli, ntawv txvv, cov ntawv sau mus rau txoj kev npaj khomob thiab lawv cov ntawv teb, ntawv tsib nqi, thiab kev piav qhia txog cov kev khomob.

Peb yuav xa tsis tau daim tseem rovqab.

11 Kuv thov lub Department of Managed Health Care (DMHC) los pab muab kev txiatxim siab txog kuv cov teebmeem nrog kuv txoj kev npaj khomob. Kuv totaub tias luag yuav luam kuv daim ntawv no xa mus rau kuv txoj kev npaj khomob. Kuv tsocai rau cov kws khomob, yav tas los thiab nimno, thiab kev txoj kev npaj khomob xa kuv cov ntaub ntawv khomob mus rau lub DMHC. Cov kev qhia no tej zaum yuav muaj kev kho teebmeem kev xav, kev kuaj lossis khomob HIV, kev kho kev quav cawv lossis quav yeeb-tshuaj, lossis lwm yam kev khomob. Cov kev qhia no tej zaum tseem yuav muaj tej yam uas tsis yog kev khomob thiab lwm yam kev qhia txog kuv zaj. Kuv tsocai rau lub DMHC los tshuaj cov ntaub ntawv thiab kev qhia no. Kuv txoj kev tsocai yuav xaus li ib lub xyoos tomqab hnub tsocai, tshwj raug tsocai los ntawm txoj kevcai. Xwsli, txoj kevcai tsocai rau lub DMHC siv cov kev qhia txog kuv ntxiv hauv lawv. Kuv rov thim tau kuv txoj kev tsocai sai dua ntawd. Txhua yam kuv tau hais los no yeej muaj tseeb.

Daim Ntawv Tsocai Rau Neeg Los Pab lo nrog?

Yes

No

Tus Neeg Mob lossis Niamtxiv Suam Npe _____ Hnubtim _____

Xa lossis fax daim ntawv thiab lwm yam mus rau: **HMO Help Center, Department of Managed Health Care, Complaint Unit, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814; FAX: 916-255-5241**

HMO Help Center



DAIM NTAWV TSOCAI RAU NEEG LOS PAB

- Yog koj xav tsocai rau lwm tus tibneeg los pab koj txog koj txoj kev Thov Ib Tus Neeg Sab Nraud Los Pab Tshuaj Kev Khomob (IMR) lossis kev tsis txaus siab, ua Phaj A thiab B hauvqab no.
- Yog koj yog niamtxiv lossis tus saib xyuas uas thov txoj kev IMR lossis kev tsis txaus siab rau ib tus menyuam uas tsis tau muaj 18 xyoo, koj yuav tsis tau ua daim ntawv no.
- Yog koj thov txoj kev IMR lossis kev hais kev tsis txaus siab rau ib tus neeg mob uas ua tsis tau daim ntawv no vim tus neeg mob tsis muaj peevxwm ua lossis muaj mob ua tsis tau lawm, thiab koj tau kev tsocai los ua tus pab tus neeg mob no, thov ua Phaj B nkaus xwb. Thiab luam daim ntawv tsocai rau kws lijchoj (power of attorney) los muab kev txiatxim siab rau cov kev khomob lossis lwm yam ntaub ntawv uas hais tias koj los ua tau tus muab cov kev txiatxim siab rau tus neeg mob no thiab muab nws tom nrog daim ntawv no.

PHAJ A: TUS NEEG MOB

Kuv tsocai rau tus tibneeg uas muaj npe hauv Phaj B hauvqab no los pab kuv txog kuv txoj kev IMR lossis kev mus hais kev tsis txaus siab ntawm lub Department of Managed Health Care (DMHC). Kuv tsocai rau lub DMHC thiab IMR cov neeg ua haujlwm muab cov kev qhia txog kuv tus mob thiab cov kev khomob los qhia rau tus tibneeg uas muaj npe hauvqab no. Cov kev qhia no tej zaum yuav muaj kev kho teebmeem kev xav, kev kuaj lossis khomob HIV, kev kho kev quav cawv lossis quav yeeb-tshuaj, lossis lwm yam kev khomob.

Kuv totaub tias luag tsuas qhia tej uas hais txog kuv txoj kev IMR lossis kev mus hais kev tsis txaus siab xwb.

Kuv txoj kev tsocai rau nws los pab no yog kuv tuamyeem nkaus xwb thiab kuv muaj cai rov muab nws thim tau. Yog kuv xav thim, kuv yuavtsum tau sau ntawv mus thim.

Tus Neeg Mob Suam Npe _____ Hnubtim _____

PHAJ B: TUS PAB TUS NEEG MOB

Tus Neeg Pab Lub Npe (sau) _____

Tus Neeg Pab Suam Npe _____

Chaw Nyob _____

Txheeb Tus Neeg Mob Licas _____

Xovtooj Nruabhnub # _____

Xovtooj Yav Lig # _____

Kuv daim ntawv tsocai rau kws lijchoj los muab kev txiatxim siab khomob lossis lwm yam ntawv muaj nrog no.

HMO Help Center

State of California
Department of Managed Health Care



TSAB NTAWV QHIA NO RAUG SAMFWM LOS NTAWM TXOJ KEVCAI*

California's Knox-Keene Act tau tsocai rau lub Department of Managed Health Care (DMHC) los tswj cov kev npaj khomob thiab los nrog tshuaj txog cov kev tsis txaus siab ntawm txoj kev npaj khomob cov tswvcuab.

- Lub DMHC's HMO Help Center yuav siv koj cov kev qhia los tshuaj koj qhov teebmeem nrog koj txoj kev npaj khomob thiab rau txoj kev Thov Ib Tus Neeg Sab Nraud Los Pab Tshuaj Kev Khomob yog tsimnyog.
- Koj tuamyeem muab tej kev qhia no rau peb ntawm koj tuskheej xwb. Txawm koj yuav tsis kam muab tej kev qhia no rau peb los yeej tau.
- Txawm li los, yog koj tsis muab rau peb, peb yuav nrog koj tshuaj koj txoj kev tsis txaus siab tsis tau lossis Thov Ib Tus Neeg Sab Nraud Los Pab Tshuaj Kev Khomob tsis tau rau koj.
- Tej zaum peb yuav muab koj cov kev qhia, li tsimnyog, rau txoj kev npaj khomob thiab cov kws khomob uas los leg txoj kev Thov Ib Tus Neeg Sab Nraud Los Pab Tshuaj Kev Khomob xyuas.
- Peb tseem yuav muab koj cov kev qhia rau lwm cov koomhaum tseemfwv xyuas li raug samfwm lossis tsocai los ntawm txoj kevcai.
- Koj muaj cai tuaj xyuas koj cov ntaub ntawv. Yog xav xyuas, hu rau tus DMHC Records Request Coordinator, DMHC, Office of Legal Services, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814-2725, 916-322-6727.

* Txoj kevcai uas samfwm kom ua li no yog txoj Information Practices Act xyoo 1977 (California Civil Code Section 1798.17).